



Preiļu novads 2004. gadā

2004. gads ir īpaši nozīmīgs tāpēc, ka 1. maijā Latvija kļūst pilntiesīga Eiropas Savienības dalībvalsts un pašvaldībām un uzņēmējiem paveras iespējas pretendēt uz dažādu fondu līdzekļiem. Kopējie domes izdevumi 2004. gadā ir paredzēti 2 297 022 Ls apmērā. 2004. gada budžetā ieņēmumu daļa ir mazāka salīdzinājumā ar 2003. gada faktiskajiem ieņēmumiem, taču ir jāņem vērā, ka šogad budžetā nav līdzekļu no valsts investīciju programmas, kā arī tas, ka šobrīd nav paredzēts ES fondu finansēto projektu līdzfinansējums, kas būs Valsts kases ilgtermiņa kredīta veidā. Par 35 000 Ls palielinājušies izdevumi izglītības iestādēm, par 32 000 Ls palielinājies sociālās nodrošināšanas budžets.

Preiļu novada domes 2004. gada budžetā, pirmkārt, ievērojams līdzekļu pieaugums ir paredzēts izglītībai, kultūrai un sociālajai sfērai. Otrkārt, tiks turpināti dažādi pašvaldības infrastruktūras projekti Aizkalnē, Līčos un Preiļos, un tam ir paredzēts atbilstošs finansējums. Treškārt, līdz 1. maijam ir jāsagatavo projektu dokumentācija, lai Preiļu novada dome varētu pretendēt uz ES struktūrfondu līdzekļiem. Dokumentācijas sagatavošanai būs nepieciešams ņemt kredītu.

Isumā ieskicēšu Preiļu novada sociāli ekonomisko stāvokli. Viens no rādītājiem ir attīstības indekss, kuru Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija katru gadu rēķina, ņemot vērā demogrāfiskos un ekonomiskos rādītājus.

1. tabula. Pilsētu un novadu attīstības indekss

	Attīstības indekss		Rangs	
	1999	2002	1999	2002
Daugavpils	-0,51	-0,27	35	29
Madona	-0,70	-0,27	39	30
Jēkabpils	-0,66	-0,60	38	39
Balvi	-0,72	-0,66	41	41
Rēzekne	-0,56	-0,67	37	44
Preiļu nov.	-1,27	-0,87	56	48
Krāslava	-0,78	-1,12	44	55
Ludza	-1,07	-1,35	53	58
Līvānu nov.	-2,69	-2,09	76	67
Viljāni	-2,28	-2,30	75	76

Kā redzams 1. tabulā (pavisam valstī ir 77 pilsētas), Preiļu novada attīstība salīdzinājumā ar citām Latgales pilsētām pēdējo trīs gadu laikā ir uzlabojusies. Diemžēl mēs tomēr vēl ievērojami atpaliekam no kaimiņiem – Jēkabpils un Madonas.

2. tabula. Nodokļu ieņēmumi Preiļu novadā

Nodokļu ieņēmumi (tūkst. Ls)	2001	2002	2003
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	631	729	972
Nekustamā īpašuma nodoklis (zeme)	41	43	44
Nekustamā īpašuma nodoklis (ēkas)	34	36	48

Kā redzams 2. tabulā, ir palielinājies iekasēto nodokļu apjoms, kas liecina gan par Valsts ieņēmumu dienesta sekmīgu darbību, gan arī par ekonomiskās situācijas uz-

labošanu. 2003. gadu Preiļu novada dome noslēdza bez lielām kreditoru saistībām (tekošie maksājumi). Preiļu novada domes ilgtermiņa kredītsaistību kopējā summa ir aptuveni puse no valsts likumdošanā atļautā apjoma. Tas nozīmē, ka, neskatoties uz salīdzinoši lielajiem rekonstrukciju darbiem, domei ir iespējas ņemt kredītus, lai līdzfinansētu ES projektus.

Uzņēmējdarbības jomā jāatzīmē divu lielu eksporta produkciju ražojošu uzņēmumu a/s "Preiļu siers" un SIA "VS Teks" darbība. Ir jāatzīmē arī kvalificēta darbaspēka trūkums, zems lauksaimnieciskās aktivitātes līmenis Preiļu novadā un biznesa sektoru vienveidība.

Preiļu novadā ir augsts bezdarba līmenis (2003. gada beigās - 13%) salīdzinoši ar valsts vidējo rādītāju (8%). Vēl ir jāpiemin sekmīgā policijas darbība Preiļu rajonā, jo atklāto noziegumu īpatsvars ir viens no augstākajiem valstī.

Izglītības jomā kā pozitīvi faktori minami Preiļu novada domes pārziņā esošo skolu centralizētās eksaminācijas un mācību olimpiāžu rezultāti, kā arī daudzveidīgās mākslas un mūzikas interešu izglītības programmu iespējas.

Uztrauc tas, ka salīdzinoši liels skaits novada skolēnu mācās citu novadu skolās. Seit būtu rūpīgāk jāstrādā skolu psihologiem un sociālajiem pedagogiem. Tāpat laicīgi jādomā par tiem skolēniem, kuri neiegūst pamatzglītību, proti, viņiem ir jāpiedāvā profesionālās izglītības vai korekcijas (to jau sekmīgi dara Preiļu 1. pamatskola) programmas. Ir jāturpina skolu atjaunošana un modernizācija. 2004. gada budžetā ir paredzēti līdzekļi Aizkalnes pamatskolas 2. stāva remontam, Preiļu 1. pamatskolas tualetu remontam, Preiļu 2. vidusskolas manēžas būvdarbu pabeigšanai (orientējošais termiņš ir 1. marts), Preiļu Valsts ģimnāzijas aktu zāles kosmētiskajam remontam, bērnu darza "Pasaciņa" grupu telpu logu nomaiņai. Ir iedalītas skolu prasītās papildus štata vietas: Aizkalnes pamatskolai - internāta darbības nodrošināšanai, Preiļu 1. pamatskolai - apkopējas klašu telpu uzkopšanai un datorlaboranti, Preiļu 2. vidusskolai - sociālais pedagogs, Preiļu Valsts ģimnāzijai - datorlaboranti. Salīdzinot ar 2003. gadu, divkārsējies Mūzikas un mākslas skolas budžets, taču tā kā skolai šogad ir paredzēta akreditācija un darbību uzsācis mākslas novirziens, budžetā būs jāmeklē papildus līdzekļi.

Sociālajā jomā kā pozitīvs faktors minama Sociālā dienesta izveide. Pateicoties sponsoru, Nīderlandes sadarbības partneru, Sociālā dienesta darbinieku aktivitātēm un domes finansiālajam atbalstam, izdevās paveikt daudz vairāk nekā sākotnēji plānots.

Taču joprojām ir daudz darāmā Sociālā dienesta infrastruktūras uzlabošanā: jāuzsāk darboties sociālajai virtuvei, kur maznodrošinātie iedzīvotāji varētu paēst siltas pusdienas, Aizkalnes un Preiļu pagasta centrā uz puslīmi strādās sociālā dienesta darbinieki, kuri palīdzēs iedzīvotājiem izpildīt deklarācijas, kā arī apmeklēs mājās iedzīvotājus, kad tas būs nepieciešams. Nīderlandes sadarbības partneri ir apsolījuši dāvinājumu - mikroautobusus, kas dotu iespēju sociālajiem darbiniekiem nodrošināt iedzīvotājiem saņemt nepieciešamos pakalpojumus. Cerams, ka sadarbībā ar Preiļu slimnīcu izdosies izveidot sociālās gultas Preiļos, tādējādi iedzīvotājiem šis pakalpojums būs pieejams Preiļos un nevajadzēs braukt uz Aglonu. Sadarbībā ar Kultūras centru Pensionāru apvienībai un Invalidu biedrībai uz centra rīkotajiem maksas kultūras pasākumiem tiks piedāvāti bezmaksas ielūgumi. Februārī tiks precizēts pabalstu izsniegšanas nolikums, kurš paredz daudzus pabalstu veidus.

Kultūras jomā kā pozitīvi faktori minami Mūzikas un mākslas skolas izveide, kā arī pūtēju orķestra darbības atjaunošana. Atzinīgi vērtējamā arī sadarbība ar Preiļu

rajona muzeju un novada mākslinieciskās pašdarbība kolektīvu darbība. Taču ir arī problēmas - zema pasākumu apmeklētība, kas rada finansiālus zaudējumus, kultūras pasākumu kvalitāte Aizkalnē un Līčos. Joprojām novadā nav tradicionāla valsts mērogā atpazīstama kultūras pasākuma.

Komunālās saimniecības jomā ir jāatzīmē vienota uzņēmuma SIA "Preiļu saimnieks" izveidošana. Pilnīgi izvērtēt uzņēmuma darbību varēs pēc 2003. gada pārskata iesniegšanas domē, tomēr jau tagad var teikt, ka uzņēmuma izveidošana ir attaisnojusi, neskatoties uz to, ka valstī ir auguši elektroenerģijas un gāzes tarifi, komunālo pakalpojumu tarifi Preiļu novadā nav palielinājušies. 2004. gadā ir paredzēta koģenerācijas stacijas izbūve Liepu ielas katlu mājā, kas arī paaugstinās uzņēmuma ekonomisko efektu. Kaut arī novads pēdējo gadu laikā ir kļuvis daudz sakoptāks, ir jāuzlabo novada vizuāli estētiskais noformējums. Rekonstruējot siltumtrases, ir jāatrisina atsevišķu namu apkures problēma. Ielu un autoceļu stāvokļa uzlabošanai ir paredzēts izmantot ES fondu līdzekļus. Ļoti nopietna ir namu apsaimniekošanas problēma - nami noveco, dzīvokļi ir daļēji privatizēti, apsaimniekošanas tarifi nesedz nepieciešamos izdevumus. Ir nepieciešama kompleksa dzīvojamu namu renovācijas programma.

Darāmā ir ļoti daudz. Lai mums visiem veicas!

Pašvaldības uzdevumi 2004. gadā

- Infrastruktūras jomā:
 - ◆ Istenot ES finansēto lauku ceļu renovācijas projektu Aizkalnes un Preiļu pagastos 250 000 Ls (SAPARD programma)
 - ◆ Pabeigt Preiļu 2. vidusskolas sporta manēžas izbūvi
 - ◆ Pabeigt Preiļu kapu izbūvi
 - ◆ Iedarbināt koģenerācijas staciju
 - ◆ Pabeigt Sociālā dienesta ēkas iekārtošanu
 - ◆ Pabeigt Aizkalnes ūdensapgādes sistēmas rekonstrukciju
 - ◆ Uzstāt Līču ūdensapgādes sistēmas rekonstrukciju
 - ◆ Pabeigt parka vārtu rekonstrukciju
 - ◆ Pabeigt Raiņa bulvāra rekonstrukciju
 - ◆ Izbūvēt autoostas nojumus
 - ◆ Sakārtot ceļu norādes Preiļos
 - ◆ Veikt logu nomaiņu bērnu darza "Pasaciņa" grupu telpās
 - ◆ Veikt Aizkalnes pamatskolas 2. stāva remontu
- Izstrādāt tehnisko dokumentāciju un projektu pieteikumus ES fondiem.
- Pilnveidot Sociālā dienesta darbu.
- Akreditēt Mūzikas un mākslas skolu.
- Iesaisīt uzņēmējus un zemniekus ES projektu aktivitātēs.

Pašvaldības uzdevumi 2004. – 2006. gadā

- ES finansēto projektu īstenošana:
 - ◆ Ūdensapgādes sistēmas renovācija Preiļos 2,5 miljoni Ls (ISPA programma)
 - ◆ Bibliotēkas rekonstrukcija (Kārsavas ielā 4)
 - ◆ IT un biznesa atbalsta centra izveide
 - ◆ Preiļu 1. pamatskolas piebūve
 - ◆ Siltumapgādes sistēmas rekonstrukcijas pabeigšana
 - ◆ Tūrisma infrastruktūras objektu izveide Aizkalnē, Preiļos un Pelēcos
 - ◆ Jauniešu centra izveide
 - ◆ Preiļu ielu un novada ceļu rekonstrukcija
 - ◆ Atkritumu šķirošana
- Uzņēmējdarbības veicināšana.
- Sociālā darba sistēmas pilnveide.
- Skolu modernizācija.
- Jaunā novada izveide un infrastruktūras sakārtošana.
- Ēku apsaimniekošanas programmas īstenošana.

Jānis Egļītis,
Preiļu novada domes priekšsēdētājs

Preiļos atjaunota linu pārstrāde

Atceros bērību, kad uz lauka blakus mājām sievas plūca līnusi, sasēja kūlišos un lika uz lauka. Mēs, bērni, dažkārt gājām palīgā mammām un vecmammām. Atceros, ka līnu pogalās tā īpatnēji skanēja, it kā sēkļiņš sadziedātos. Tad, kad līnu lauks ziedēja, visa pamale viņņojās zilā krāsā. Tā kā dziesmā.

Sobrīd Preiļu novada zemnieki daudz runā ne tikai par piensaimniecību, bet arī par biežāk piemin līnusi. Līni jau vēsturiski ir bijusi tradicionāla nozare Latgalē, mūsu puses daba un klimatiskie apstākļi vienmēr ir bijuši piemēroti to audzēšanai. Pēc Latvijas Zemkopības institūta pētījumiem noskaidrots, ka Latgalē izaug ļābāki līni nekā Francijā.

Sobrīd Preiļos darbību ir at-

jaunojis linu pārstrādes uzņēmums. Tajā pašā vietā, kur agrāk darbojās linu fabrika, strādā SIA „RBKK-1”. Jaunā gada sākumā pabiju uzņēmumā, kura darbību nodrošina direktors **Sergejs Zircjanovs**, uzņēmuma pārvaldnieks **Sergejs Serkovs** un ražošanas vadītājs **Viktors Dudarevs**. Visi kungi pastāstīja, ka ir apņēmības pilni iesākt darbu turpināt un Preiļu novadā attīstīt trešo lielo ražošanas uzņēmumu, kas nodarbosies ar līnu pārstrādi.

Līni ir darbietilpīga kultūra. To vajag iesēt, dot mēslojumu, tad, kad parādījušies dzinumi, apstrādāt ar herbicīdiem, cinīt pret nezālēm un slimībām. Kad līni nogatavojušies, tie jāizplūc ar saknēm un jāizklāj uz lauka.

Turpinājums 3. lpp.



Ražošanas vadītājs Viktors Dudarevs Latgales lauku nākotni saskata līnos.

Ko darīsim februārī:

- * Piedalīsimies Preiļu pilsētas dzimšanas dienas koncertā 11. februārī.
- * Iepazīsimies ar Eiropas Savienības strukturālo fondu finansējuma nosacījumiem
- * Lauksaimnieki - pie-teiksimies uz subsīdijām lauksaimniecībā.
- * Apmeklēsim kursus NVO atbalsta centrā.
- * Sagaidīsim kopā Meteorus.

Izmantosim Eiropas Savienības strukturālo fondu finansējumu

Līdz ar Latvijas iestāšanos Eiropas Savienībā no 2004.gada mūsu valsts uzņēmējiem būs pieejams Eiropas Savienības Strukturālo fondu (ES SF) finansējums. No 2004. līdz 2006.gadam Latvijai strukturālo fondu ietvaros kopējais pieejamais finansējums ir 830 miljoni EUR (ES SF finansējums - 625 milj., EUR un LR finansējums - 205 milj. EUR). Finansējums tiks piešķirts Attīstības plānā noteikto prioritāšu virzienos:

1. prioritāte - Līdzsvarotais attīstības veicināšana;
2. prioritāte - Uzņēmējdarbības un inovāciju veicināšana;
3. prioritāte - Cilvēkresursu attīstība un nodarbinātības veicināšana;
4. prioritāte - Lauksaimniecības un lauku attīstības veicināšana;
5. prioritāte - Ilgspējīgais zivsaimniecības attīstības veicināšana.

Valsts atbalsta programmas, ko plāno administrēt Latvijas Attīstības aģentūra, tiks līdzfinansētas no diviem Eiropas Savienības Strukturālajiem fondiem: Eiropas Reģionālā Attīstības fonda un Eiropas Sociālā fonda. Ekonomikas ministrijas kompetencē ir sekojošās Attīstības plāna prioritātes un/vai to daļas, tām atbilstošais finansējums un gala saņēmēji (tabula Nr.1).

Ekonomikas ministrijas kompetencē esošās **Attīstības plāna 2. un 3. prioritātes aktivitātes** ir vērstas uz atbalsta sniegšanu nelauksaimnieciskai uzņēmējdarbībai. Līdzekļi šo prioritāšu ietvaros tiks piešķirti valsts atbalsta programmu veidā atbil-

stoši „Komercedarbības atbalsta kontroles likuma” normām. Lai nodrošinātu valsts atbalsta programmu ieviešanu, Ekonomikas ministrija ir deleģējusi sekojošās institūcijas sagatavoties darbam: **Latvijas Attīstības aģentūru, Latvijas Garantiju aģentūru**, kā arī komercbankas. Šīs institūcijas, kā atbalsta programmu ieviešas, vēl jāapstiprina Ministru kabinetam. Kopumā strukturālo fondu (SF) ietvaros 2004.-2006. gados nelauksaimnieciskai uzņēmējdarbībai tiks novirzīti 134,47 miljoni LVL. Tabulā zemāk ir atspoguļots indikatīvais finansējuma sadalījums 2004.-2006.gadam katrā no astoņām valsts atbalsta programmām, kā arī atbildīgā institūcija, kurai Ekonomikas ministrija deleģējusi sagatavoties atbalsta programmu ieviešanai (tabula Nr.2).

Komentārus un ierosinājumus par sagatavotajiem Vadlīniju projektiem var sūtīt Latvijas Attīstības aģentūrai, Pērses iela 2, Rīga, LV-1442. Jautājumus par iespējām saņemt valsts atbalstu komercdarbībai no ES Strukturālajiem fondiem varat sūtīt uz elektroniskā pasta adresi: **jautajumi@liaa.gov.lv**. Sīkāka informācija par dažādiem ES fondiem pieejama mājas lapā: **www.esfondi.lv** un LAA mājas lapā **www.laa.gov.lv**. Visi interesenti ar ERAF atklātā konkursa projekta pieteikuma formas PROJEKTU var iepazīties Preiļu novada domē plānošanas daļā vai mājas lapā **www.esfondi.lv**.

Sanita Melko,
Preiļu novada domes
Plānošanas daļas vadītāja

Prioritāte	EM kompetencē esošais finansējums 2004-2006.g., milj. LVL	Gala saņēmējs
1.prioritāte - Reģionālās attīstības veicināšana		
Pasākums - Vides un infrastruktūras kvalitātes uzlabošana	26,33	Pašvaldības, valsts iestādes, pašvaldību un valsts uzņēmumi, nevalstiskās un bezpeļņas organizācijas
Aktivitāte - Siltumapgādes sistēmu uzlabošana atbilstoši vides aizsardzības prasībām un energoefektivitātes palielināšana gan siltumapgādes sistēmās, gan gala patērētājiem		
Aktivitāte - Tūrisma produktu radīšana un tūrisma infrastruktūras uzlabošana, kā arī kultūras mantojuma saglabāšana un tā ekonomiskā potenciālā palielināšana		
Aktivitāte - Ekotūrisma infrastruktūras attīstība Natura 2000 teritorijās		
2.prioritāte - Uzņēmējdarbības un inovāciju veicināšana (visa prioritāte, izņemot pasākumu „Publisko pētījumu attīstība”)	119,90	nelauksaimnieciskie uzņēmumi
3.prioritāte - Cilvēkresursu attīstība un nodarbinātības veicināšana:	14,57	nelauksaimnieciskie uzņēmumi, uzņēmējdarbības uzsācēji
Pasākums - Nodarbinātības veicināšana:		
Aktivitāte - Nodarbināto pārkvalifikācijas paaugstināšanas veicināšana		
Aktivitāte - Nepieciešamo apmācību un konsultāciju nodrošināšana uzņēmējdarbības uzsākšanai		

(tabula Nr.1.)

Valsts atbalsta programma	Atbalsta programmas ieviešs	Atbalsta finansējums, milj. LVL			
		2004	2005	2006	Kopā
Atbalsts konsultācijām un komercsabiedrību dalībai starptautiskās izstādēs un tirdzniecības misijās	Latvijas Attīstības aģentūra	2,788	12,545	12,545	27,878
Atbalsts jaunu produktu un tehnoloģiju attīstībai	Latvijas Attīstības aģentūra	1,027	4,623	4,623	10,273
Atbalsts komercdarbības infrastruktūras modernizācijai	Latvijas Attīstības aģentūra	4,769	21,460	21,460	47,689
Aizdevumi (tā skaitā mikrokredīti), lai atbalstītu jaunos uzņēmumus, to attīstību vai restrukturizāciju	Komercbankas	1,124	5,058	5,058	11,240
Atbalsts mazo un vidējo komercsabiedrību riska kapitālam	Latvijas Attīstības aģentūra	1,158	5,212	5,212	11,582
Aizdevumu garantiju sistēmas attīstība (kredītgarantijas MVK)	Latvijas Garantiju aģentūra	1,124	5,058	5,058	11,240
Atbalsts nodarbināto kvalifikācijas celšanai, pārkvalifikācijai un tālākizglītībai	Latvijas Attīstības aģentūra	1,005	4,521	4,521	10,047
Atbalsts konsultāciju pakalpojumiem komercdarbības vai pašnodarbinātības uzsākšanai	Latvijas Attīstības aģentūra	0,452	2,034	2,034	4,520
Kopā, milj. LVL		13,447	60,511	60,511	134,469

(tabula Nr.2.)

Lauksaimniecības subsīdiju piešķiršana 2004. gadā

Pamatojoties uz Ministru kabineta 2004. gada 13.janvāra rīkojumu Nr.19 “Par Lauksaimniecības subsīdiju valsts programmu 2004.gadam”, lauksaimniecības subsīdiju valsts programmai piešķirtais valsts finansējums sastāda Ls 27 507 722. Subsīdiju mērķis ir sekmēt ražošanas efektivitāti, brīvu un netraucētu konkurenci iekšējā un ārējā tirgū, piešķirot naudas līdzekļus noteiktiem pasākumiem, veicināt lauksaimniecības nozares attīstību un nodrošināt lauksaimniekiem valsts atbalsta nepārtrauktību un pakāpenisku pāreju uz ES maksājumu sistēmu.

Valsts finansējums ir piešķirts sekojošām programmām un pasākumiem:

1. Lauksaimniecības zemes ielabošanai, tai skaitā – meliorācijas sistēmu būvdarbiem, augšņu agroķīmiskajai izpētei un skābo augšņu kalpošanai.
2. Lopkopības attīstībai:
 - atbalsts ciltsdarbam un audzēšanai piensaimniecībā, cūkkopības, zirgkopības, aitkopības, kazkopības nozarē,
 - novietņu reģistra uzturēšanai,
 - ciltsdarba pasākumiem liellopu gaļas ražošanas nozarē,
 - ciltsdarba dokumentu izstrādāšanai, izdošanai, aprobācijai un starptautiskas nozīmes dzīvnieku audzēšanas pasākumu organizēšanai Latvijā,
 - vaislas materiāla iegādei ārvalstīs,
 - dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu, kuri nav paredzēti pārtikā, savākšanai, transportē-

šanai, uzglabāšanai, pārstrādei un iznīcināšanai.

3. Augkopības attīstībai:
 - maksājumi par sējplatību,
 - siltumnicu platības,
 - produktīvu ilggadīgo stādījumu ierīkošana,
 - kultūraugu genofonda saglabāšana un izlases sēklu ražošana.
4. Izglītība, zinātne un informācijas izplatīšana.
5. Latvijas un ārvalstu kopprojektu līdzfinansējums.
6. Investīciju atbalsts lauksaimniecībā:
 - 2003. gada kreditprocentu daļējai dzēšanai,
 - kreditprocentu garantijai.
7. Lauksaimniecības nevalstisko organizāciju un lauksaimniecības pakalpojumu kooperatīvo sabiedrību atbalsts.
8. Bioloģiskās lauksaimniecības atbalsts.
9. Tirgus veicināšana.
10. Lauksaimniecības nozaru stabilizācija.
11. Pagaidu valsts atbalsta maksājumi saskaņā ar ES līgumu: govkopības, aitkopības, cūkkopības nozarei, sēklkopībai un linkopībai.
12. Līdzfinansējums SAPARD programmai.
13. Pārejošie maksājumi par 2003. gadu.
14. Daļējs ES fondu līdzfinansējums.
 - Sīkākas informācijas saņemšanai griezties Dienvidlatgales reģionālajā lauksaimniecības pārvaldē Preiļos, Mehanizatoru ielā 2a, tel. 5307093.

Preiļu novada pensionāri ballējas atpūtas pasākumā

11. janvārī Preiļu novada senioriem notika gadskārtējais atpūtas sarīkojums. To organizēja Preiļu novada Pensionāru apvienības valde un Preiļu novada kultūras centrs. Preiļu novada dome bija piešķirusi līdzekļus pasākuma norisei.

Pasākumu vadīja Pensionāru apvienības valdes locekle **Janīna Eiduka**. Klātesošos sveica 8. Saeimas deputāte **Elita Šņepste**, Preiļu novada domes priekšsēdētājs **Jānis Eglītis**, Preiļu rajona pašvaldības uzņēmuma „Preiļu slimnīca” direktora vietniece **Gīta Džeriņa**, Preiļu novada sociālā dienesta darbiniece **Anna Brūvere**, Preiļu novada Pensionāru apvienības valdes priekšsēdētāja **Irēna Timošenko**, valdes locekle **Regīna Verze**, Aizkalnes pagasta centra vadītāja **Valentīna Lukaševiča**, Preiļu novada kultūras centra direktors **Guntis Skrimblis**.

Kuplā pulkā ieradušos pensionārus priecēja novada mākslinieciskās pašdarbības kolektīvi – Mūzikas un mākslas skolas pūtēju orķestris, senioru vokālais ansamblis, vīru vokālais ansamblis, deju kolektīvs „Taldieri”, slāvu kultūras un izglītības biedrības sieviešu ansamblis „Rjabinuška”. Īpašu pārsteigumu visiem sagādāja senioru dramatiskās kopas iestudētais skečs „Kriminālists”. Paldies aktieriem – **Eduardam Caicam, Jāzepam Elksnim** un kopas vadītājai **Helēnai Koroševskai**.

Pensionāri lustējās **Jāņa Zieda-Ziediņa** un **Irēnas Kjaružas** muzikālajā pavadījumā.



Pensionāru apvienības valdes locekle Janīna Eiduka atklāj pasākumu.



Seniori lustējās visu dienu.

Apbrīnas vērti bija Preiļu novada amatnieku izstādē izliktie darbi. Savus darinājumus rādīja **Albine Ancāne, Terēzija Lakovska, Janīna Ciša, Anna Skudra, Staņislavs Geida, Tekla Mežin-**

ska, Pēteris Malnačs, Eleonora Vanaga un Veronika Bindare. Novēlam Preiļu novada senioriem veselību un dzīvesprieku ikdienas gaitās.

Maija Paegle

20. janvāra novada domes sēdē

● Izdarīja izmaiņas novada domes noteikumos „Par budžetu 2003. gadam” un noteikumos „Par speciālo budžetu 2003. gadam”.

● Apstiprināja 2004. gada Preiļu novada domes budžetu ieņēmumos Ls 2 196 345 apmērā, līdzekļu atlikumu uz gada sākumu Ls 100 677 apmērā un izdevumos Ls 2 287 022.

● Apstiprināja 2004. gada Preiļu novada domes speciālo budžetu ieņēmumos Ls 175 648 apmērā, līdzekļu atlikumu uz gada sākumu Ls 20 509 apmērā un izdevumos Ls 196 157.

● Apstiprināja Preiļu novada domes štatu sarakstu.

● Nolēma izstrādāt dokumentāciju vairākiem projektiem Preiļu novadā: Preiļu 1. pamatskolas piebūves celtniecībai, kur plānots izvietot skolas ēdināšanas bloku un ģērbtuves; peldvietas ierīkošanai pie Preiļu parka diķiem; Preiļu pilsētas centralizētās siltumapgādes sistēmas 7. kārtas rekonstrukcijai, kur paredzēta ārējo siltumtrašu rekonstrukcija Rēzeknes ielas dzīvojamā māju masīvā un automatisko siltummezglu uzstādīšana astoņās daudzdzīvokļu dzīvojamajās mājās; Preiļu rajona galvenās bibliotēkas rekonstrukcijai; IT un biznesa centra izveidei; Jasmuižas ainavas pilnveidošanai, kur sākmposmā nepieciešams izveidot diķu sistēmu.

● Atbalstīja datortomogrāfa iegādes projektu pašvaldības uzņēmumā „Preiļu slimnica” un nolēma aicināt Preiļu rajona padomi piedalīties datortomogrāfa projekta īstenošanā.

● Iedalīja telpas Romas katoļu baznīcas Preiļu draudzes koru nodarbībām Preiļos, Kārsvas ielā 4.

● Lai nodrošinātu Mūzikas un mākslas skolas sekmīgu darbību un telpas Preiļu 2. vidusskolas sākumskolas klasēm, nolēma slēgt ar Valsts aģentūras „Sabiedrības veselības aģentūra” Rēzeknes filiāli neapdzīvojamo telpu nomas līgumu Preiļos, A.Paulāna ielā 1a.

● Apstiprināja inventarizācijas komisijas iesniegtos protokolus par inventarizācijas rezultātiem novada domē un iestādēs.

● Piešķīra Preiļu novada slāvu kultūras un izglītības biedrībai Ls 70 Ziemassvētku balles izdevumu segšanai.

● Lai sarīkotu 2004.gada 12.jūnijā paredzētās Eiropas Parlamenta vēlēšanas, noteica Preiļu novadā četrus vēlēšanu iecirkņus: Preiļos, Preiļu Valsts ģimnāzijā, Kooperatīva ielā 6, telefons 5321663; Preiļos, Preiļu

Kultūras centrā, Raiņa bulvārī 28, telefons 5322200; Līčos, Preiļu pagasta centrā, telefons 5322519; Aizkalnē, Aizkalnes pagasta centrā, telefons 5354623.

● Atļāva SIA “Celmeņi ASK” uzsākt tirdzniecību ar nepārtikas precēm un pārdošanās produkcijas remonta pakalpojumu sniegšanu veikalā - servisā Preiļos, Brīvības ielā 12.

● Piešķīra 2004. gadā pirmā Preiļu novadā dzimušā bērna mātei Anitai Lācei dāvanu Ls 50 apmērā.

● Apstiprināja noteikumus “Par dzīvojamo telpu apmaiņas kārtību Preiļu novadā”.

● Nolēma Preiļu novadā no 2004. gada 1. janvāra piemērot valsts noteikto garantētā minimālā ienākumu līmeņa pabalstu 18 Ls apmērā vienai personai mēnesī.

● Piešķīra zemi lietošanā Intai Lozdai, Annai Kirilovai, Ārim Elstam, Mārim Klementjevam, Arnim Zalānam, Staņislavam Mūrniekam, Jānim Dumbrovskim, Marutai Plivdai, Pēterim Rožinskim, Alfrēdam Šņepstam, Janīnai Šmeikstei, Aināram Putānam, Dzintrai Lomašai, Anatolijam Plivdam, Jānim Antānam, Anatolijam Mūrniekam, Raitim Paeglītīm, Evitai Piļščikovai, Albertam Survilo, Oskaram Ķemzānam, Eleonorai Krupko, Leokādijai Miglānei, Osvaldam Klindžānam, Jāzepam Šņepstam, Lidijai Džeriņai, Rolandam Vucānam, Jānim Virskūnam.

● Piešķīra zemi nomā Aivaram Džeriņam.

● Piešķīra papildus zemes platību Viktoram Nesterjukam ēku un būvju apsaimniekošanai.

● Apstiprināja Daugavpils reģionālā sabiedrisko pakalpojumu regulatora 2004. gada budžeta ieņēmumu-izdevumu tāmes un štatu sarakstu.

● Atcēla Preiļu novada domes 2003.gada 23.septembra lēmumu “Par iestāšanos SIA “Reģionālais olimpiskais centrs “Latgale””.

● Lai organizētu vēsturiski neelektrificēto Preiļu novada dzīvojamo māju pieslēgšanu elektrotīklam, nolēma lūgt VAS “Latvenergo” elektrificēt par VAS “Latvenergo” līdzekļiem līdz šim neelektrificētās pastāvīgi apdzīvotās dzīvojamās mājas Aizkalnes un Preiļu pagastu centros.

Kā Preiļu novada domes deputāti 2003. gadā apmeklēja komiteju sēdes

Finanšu komiteja – 14 sēdes.

Jānis Eglītis – 14, Vladimirs Haritonovs – 14, Ilmārs Meluškāns – 2, Pēteris Trubiņš – 12, Pēteris Rožinskis – 14, Jāzeps Šņepsts – 8.

Attīstības un infrastruktūras jautājumu komiteja – 15 sēdes.

Vladimirs Ivanovs - 15, Jānis Anspoks - nav piedalījies, Daina Pliča - 15.

Sociālo, izglītības un kultūras jautājumu komiteja – 27 sēdes.

Andrejs Zagorskis – 27, Jānis Eglītis – 24, Zinaida Vilcāne – 27.

Apvienotā komiteja – 3 sēdes.

Jānis Anspoks - nav piedalījies, Jānis Eglītis – 3, Vladimirs Haritonovs – 3, Vladimirs Ivanovs – 3, Ilmārs Meluškāns – 1, Daina Pliča – 2, Pēteris Rožinskis - 2, Jāzeps Šņepsts – 3, Pēteris Trubiņš – 2, Zinaida Vilcāne – 3, Andrejs Zagorskis – 2.

Informāciju pēc komiteju sēžu protokoliem sagatavoja Sandra Patmalniece un Maija Paegle

Trīs pašvaldības gatavas iekļauties Preiļu novadā

16. janvārī Preiļu kultūras namā Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrs Ivars Gaters uzklāja Preiļu rajona pašvaldību viedokli Preiļu novada paplašināšanā. Kā zināms, pēc valdības izstrādātā 102 novadu modeļa lielāka Preiļu novada veidošanai jāapvienojas Preiļu novadam, Pelēču, Riebiņu, Rušonas, Saunas, Silajāņu, Sutru, Stabulnieku, Vārkavas pagastiem un izveidotajam Vārkavas novadam.

Tikšanās laikā Preiļu novada domes priekšsēdētājs Jānis Eglītis teica, ka Preiļu novads ir atvērts visām pašvaldībām, kas vēlas tam pievienoties, ir gatavs izdiskutēt jebkuru piedāvājumu. Pašlaik lēmumu par pievienoanos Preiļu novadam ir pieņēmušas Saunas, Sutru un Pelēču pagastu pašvaldības. Visi trīs pagasti piekrita apvienošanās iestēnot 2005. gadā pirms pašvaldību vēlēšanām.

Tiekoties ar ministru Ivaru Gateru, vairākas Preiļu rajona pašvaldības - Riebiņu, Rušonas, Silajāņu, Stabulnieku un Galēnu pagasti puda vēlmi veidot Riebiņu novadu. Arī Siļukalna pagasts, kam pēc valdības modeļa



Domes priekšsēdētājs Jānis Eglītis paraksta tikšanās protokolu.

būtu jāpievienojas Vārkļānu novadam, ir gatavs labprātāk pievienoties Riebiņu pagastam.

Vārkavas novads pastāvēja uz savas izveidotās pašvaldības turpmāku saglabāšanu, pievienojot klāt Vārkavas pagastu. Savukārt Vārkavas pagasta padomes priekšsēdētājs Arturs Štagars pastāvēja uz to, ka pašvaldības centram jāatrodas vēsturiskajā atrašanās vietā. Viņš izteica

viedokli, ka Vārkavas pagasts esot gatavs pievienot klāt Vārkavas novadu.

Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrs Ivars Gaters savu viedokli izteiks tikšanās otrajā kārtā, kad būs uzklāsi visu pašvaldību viedokli un argumenti.

Maija Paegle, sabiedrisko attiecību speciāliste

PAR VĒLĒŠANU IECIRKŅU SKAITA UN ATRAŠANĀS VIETU NOTEIKŠANU PREIĻU NOVADĀ

Lai sarīkotu 2004. gada 12. jūnijā paredzētās Eiropas Parlamenta vēlēšanas, pamatojoties uz likuma “Par pilsētu, rajonu, novadu un pagastu vēlēšanu komisijām un vēlēšanu iecirkņu komisijām” 1. panta trešo daļu un likuma “Par Centrālo vēlēšanu komisiju” 5. pantu, saskaņā ar Centrālās vēlēšanu komisijas rīkojumu, Preiļu novada dome noteica Preiļu novadā četrus vēlēšanu iecirkņus:

- ❖ Preiļos, Preiļu Valsts ģimnāzijā, Kooperatīva ielā 6, telefons 5321663;
- ❖ Preiļos, Preiļu Kultūras centrā, Raiņa bulvārī 28, telefons 5322200;
- ❖ Līčos, Preiļu pagasta centrā, telefons 5322519;
- ❖ Aizkalnē, Aizkalnes pagasta centrā, telefons 5354623.

ĪSUMĀ

✓ Janvārī Preiļu novada Mūzikas un mākslas skolā bija skatāma bērnu zīmējumu konkursa „Siera ceļš” Latgales novada izstāde. Izstādes atklāšanā piedalījās sabiedriskās organizācijas „Siera klubs” vadītāja Vanda Davidanova, Preiļu novada domes priekšsēdētāja vietnieks Vladimirs Ivanovs, Preiļu Mūzikas un mākslas skolas direktors Alberts Vucāns. Četrdesmit labāko zīmējumu autori saņēma „Siera kluba” sarūpētās balvas. Zīmējumu konkursa laureātu darbi tiks izstādīti Zemkopības ministrijā.

✓ 8. janvārī Preiļu novada sociālās un psiholoģiskās palīdzības centra „Mūsmājas” organizēja Zvaigznes dienas pasākumu. Uz atpūtas pēcpusdienu kuplā pulkā bija ieradusies pensionāri, viņu draugi un sociālās un psiholoģiskās palīdzības centra „Mūsmājas” biedri. Pasākumu ieskandēja kopā dziedātā „Klusa nakts, svēta nakts”. Pēcpusdienas dalībnieki saņēma jaukus apsvējumus Jaunajā gadā, ielūkojās horoskopu pasaulē, minēja mīklas, risināja atjautības uzdevumus. Loteriju bija sarūpējusi SIA „Resurs Plus” (direktore Velta Krišāne), pasākumu vadīja Preiļu rajona bērnu un jauniešu centra direktore vietniece Ilga Peiseniece.

Preiļos atjaunota linu pārstrāde

Sākums 1. lpp.

Lai šķiedra labi atdalītos no stiebriem, nepieciešams siltums un mitrums. Agrāk linu fabrikā bija ceļš mērcešanai. Tagad uz lauka izstāvējušos linus paceļ, satin rulljos, atved uz rūpnīcu un pārstrādā. Pagājušais gads bija slapjš, lini izmirka, tāpēc dažu stundu laikā tie bija jānovāc no lauka. Linkopībā rezultāts atkarīgs no laika apstākļiem, tā uzsvēra uzņēmuma vadība.

2001. gadā Preiļu rajonā bija iesēti divpadsmit hektāri linu, 2002. gadā iesētās platības palielinājās līdz četrdesmit deviņiem hektāriem, bet 2003. gadā linu sējumi aizņēma jau 200 hektārus. Linu audzēšanas tehnika šobrīd vēl ir saimniecībā „Turība”, kas pagājušajā gadā sniedza pakalpojumus linu audzētājiem. SIA „RBKK-1” jau ir noslēgusi līgumu ar saimniecību arī 2004. gadam.

Mūsdienās, pateicoties zinātnes sasniegumiem, mēs varam iegūt labas linu ražas un daudz vairāk šķiedras. Lai rūpnīcā attīstītu ražošanas procesu, vajadzīgs piecas reizes vairāk izejvielu kā pagājušajā gadā. Nepieciešams

ar liniem apsēt 1,5 tūkstošus hektāru. Tagad uzņēmumā strādā divdesmit strādnieki, pie minētā apjoma būtu vajadzīgi vēl divi simti strādājošie. Līdz ar to pieaugtu darba vietu skaits, samazinātos bezdarbs Preiļu novadā.

„Pašlaik esam sakārtojuši tehnoloģisko procesu, apmēram 50 % veco iekārtu ir rekonstruētas pašu spēkiem. šogad plānojam atvērt laboratoriju, jo ražošanai nepieciešami labas kvalitātes lini. Jo labāki lini, jo augstāka iepirkuma cena”, tā paskaidroja uzņēmuma direktors Sergejs Zirjanovs. Pagājušajā gadā par katru iepirkto tonnu uzņēmums linu audzētājiem maksāja no piecpadsmit līdz trīsdesmit latiem, norēķinoties uzreiz. Vadība domā, ka šogad iepirkuma cenas pieaugs.

„Eiropas Savienības strukturālie fondi paredz atbalstīt linu audzēšanu un pārstrādi. Cerēsim, ka šie plāni nepalikst tikai uz papīra, un uzņēmums varēs saņemt finansiālu atbalstu. Ražošanas attīstībai nepieciešamas jaunas tehnoloģijas, lai produktīvi, ar mazākiem atkritumiem, izmantotu izejvielas. Uzņēmums gūs lielāku peļņu, līdz ar to pie-

✓ 22. janvārī Preiļu novada Sociālo dienestu apmeklēja sabiedriskās organizācijas „Velku fonds” vadītāja Liāna Velka. Ierašanās mērķis bija pastāvīgas sadarbības veidošana ar sociālo dienestu. „Velku fonds” piedāvā kopīgi realizēt dažādus projektus - lasīt lekcijas sociālajiem darbiniekiem un bērnu – invalīdu vecākiem, ir doma Preiļos organizēt Latvijas bērnu – invalīdu nometni. Šobrīd „Velku fonda” psihologi Preiļu novada sociālajā dienestā pabijuši ar vairākām lekcijām par bērnu – invalīdu integrēšanos sabiedrībā.

augš strādājošo algas”, direktora domu turpināja pārvaldnieks Sergejs Serkovs.

Pa laik SIA „RBKK-1” ražo linšķiedru – garo un īso. Garo šķiedru pārstrādā Jelgavā, ražojot audumus. No īsās šķiedras Rēzeknē un Vārkļānos tiek ražotas auklas un diegi. Atvērts ir arī Lietuvas un Francijas tirgus.

Uzņēmuma pārvaldnieks Sergejs Serkovs, tāpat kā viņa kolēģi, ir cerību un apņemšanās pilns un sarunas nobeigumā teica, lūk, kā: „Zemnieki, dibiniet kooperatīvus, jo to veidošanos atbalstīs Eiropas Savienības strukturālie fondi. Audzējiet linus, jo uzņēmums nodrošinās linu iepirkšanu vismaz vairākus desmitus gadu. Mežs aug simts gadus, bet lini – katru gadu.”

Tiem lauksaimniekiem, kuri jau gatavi sadarboties, uzņēmums piedāvā konsultācijas linu audzēšanā, bet līdz 1. aprīlim zemnieki var noslēgt līgumus ar SIA „RBKK-1” par linu piegādi. Telefons uzziņām – 5322666, uzņēmuma adrese – Daugavpils iela 64, Preiļos.

Maija Paegle, sabiedrisko attiecību speciāliste

23. janvārī Preiļu novada dome par augstiem sasniegumiem sportā 2003. gadā apbalvoja sportistus un viņu trenerus. Publicējam apbalvoto sarakstu.

Latvijas čempionāts ūdenslēpošanā

1.vieta – Ingus Buks, Inese Zimele, Guntars Kokins; 2.vieta – Diāna Vucāne; 3.vieta – Jevgēnijs Romanovs, Viktorija Rozenāle.

Vieglatlētika. Latvijas meistarsacīkstes un čempionāti. Pieaugušie un A (vec.) grupa

Andrejs Brakovskis - 1.vieta Latvijas veterānu meistarsacīkstēs; 1.vieta – Māris Prikulis (novada rekords augstlēkšanā), Juris Nikiforovs (rajona rekords 400m), Vitālijs Jakimovs, Līga Bramane, Jānis Anspaks; 2.vieta – Intars Miglāns, Juris Iljins, Inga Babris, Sabīne Šnepste, Dainis Valainis, Valdis Skabs, Uldis Brovackis, Daira Andrejeva, Jānis Klindžāns; 3.vieta – Zane Liniņa, Kaspars Kažemāks, Aldis Dzenis, Daira Liniņa, Daiga Sparāne.

Jaunieši "B" (vidējā) grupa

1.vieta - Anita Kursīte, Aija Čača (rajona rekords 1500m), Ieva Pelše, Lāsma Bernāne, Elīna Šnepste, Vladislavs Breidaks, Gunita Bivbāne, Zane Jokste; 2.vieta – Aigars Indrikovs; 3.vieta - Lauma Pelše.

Jaunieši "C" (jaunākā) grupa

1.vieta – Lauris Vilčāns, Vladimirs Stebeļkovs, Jānis Jaudzems, Inga Mūrniece, Sintija Vasiļevska, Jolanta Bramane;

3.vieta – Evita Lozda, Nauris Ivanāns, Jānis Eglītis, Vairis Pastars.

Skolēni "D" (visjaunākā) grupa

1.vieta – Aleksandrs Gavrilovs, Jānis Šķēps, Edgars Vanags, Diāna Zeiliņa, Santa Mazure, Viktorija Kondratjeva; 3.vieta – Renārs Trubačs, Ivars Šnepsts, Artūrs Linkevičs, Toms Kunakovs.

Futbols (jaunietēm) Latvijas čempionāts "B" (88.-89.dz.g.) grupa

2. vieta – Santa Bivbāne
Galda teniss. Pieaugušie Latvijas lauku rajonu čempionāts.

Latvijas meistarsacīkstes "B" (vidējā) grupa

1.vieta - Ivars Nikolajevs; 2.vieta – Anastasija Jakimova, Vladislavs Agurjanovs; 3.vieta – Jūlija Dektjarjova.

Džudo un sambo. Latvijas Republikas jaunatnes 2003. gada meistarsacīkstes. Vidējā ("B") grupa

1.vieta – Ivars Afanasjevs, Jānis Lemešs; 2.vieta – Signija Kivleniece.

Jaunākā "C" grupa

1.vieta – Dmitrijs Haratjans, Violeta Maslabojeva; 2.vieta – Ilja Beloborodovs, Signija Vana-



Preiļu novada veiksmīgākie vieglatlēti.

ga, Līda Sapegina; 3.vieta – Jānis Rubinis, Jānis Stambergs.

Sporta dejas. Latvijas meistarsacīkstes. "B" grupa

1.vieta – Aleksejs Ivanovs, Jekaterina Gavrilova; 3.vieta – Daiga Lindiša.

"C" grupa.

1.vieta – Ilja Svetlovs, Alise Dudareva.

Treneri un sporta skolotāji

Aleksandrs Iljins, Aivars Podskočijs, Leonīds Valdonis, Viktorija Neištatde, Ilmārs Ma-

delāns, Aleksejs Sapegins, Jānis Ondzulis, Edgars Mukāns, Aina Leikuce, Olga Borisova, Viktors Lemešs, Anatolijs Isajevs, Imants Babris, Ivans Kokins.

Basketbols Latvijas Republikas skolēnu spartakiāde "Jauno basketbolistu kausis 2003." Jaunietes "B" grupa

3.vieta – Laura Mazure, Alīna Baranova, Zane Ceriņa, Elīna Poplavska, Linda Puzāka, Iļona Skutele, Jolanta Rubine, Karina Boreiko, Lāsma Indrikova.

Edgars Upenieks, sporta metodikis

Kinoteātris «Ezerzeme» piedāvā

1. februārī plkst. 18.00, 20.00; 2., 3. februārī plkst. 20.00; 4. februārī plkst. 18.00; 5. februārī plkst. 20.00 komēdija "Ko vēlas meitene" (ASV).

6. februārī plkst. 20.00; 8. februārī plkst. 17.30, 20.00; 9., 10. februārī plkst. 20.00; 11. februārī plkst. 18.00; 12. februārī plkst. 20.00 piedzīvojumu filma "Karību jūras pirāti" (ASV).

13. februārī plkst. 18.00, 20.00; 15. februārī plkst. 18.00 komēdija "Trakie tūni: piedzīvojumi turpinās" (ASV).

15. februārī plkst. 20.00; 16., 17. februārī plkst. 20.00; 18., 19. februārī plkst. 20.00 erotiska drāma "Arvien no jauna" (Francija).

20., 22. februārī plkst. 18.00; 23., 24. februārī plkst. 20.00; 25. februārī plkst. 18.00; 26. februārī plkst. 20.00 episka pasaka "Gredzenu pavēlnieks: karaļa atgriešanās" (ASV).

27., 29. februārī plkst. 18.00, 20.00 komēdija "Dīvainā piektdiena" (ASV).

Seanss bērniem 15. februārī plkst. 16.00 komēdija "Trakie tūni: piedzīvojumi turpinās".

Kinoteātrim ir tiesības mainīt repertuāru! Sekojiet vietējai reklāmai vai zvaniet uz Lattelekom uzziņu tālruni 118. Ar kinoteātra repertuāru varat iepazīties Preiļu novada domes mājas lapā <http://www.preili.lv>. Kinoteātra repertuārs tiek publicēts arī laikrakstos „Novadnieks”, „Vietējā Latgales Avīze”, „Latgales laiks”.

NVO atbalsta centrā

12. februārī plkst 10.30 – 15.00 Preiļu NVO atbalsta centrā diagnostika pēc Folla metodes (daktere no Bauskas). Iepriekš pieteikšanās.

Projekta "Pieaugušo izglītības centrs" ietvaros jauni kursi:

Angļu valoda 9. klasei. Pasniedzēja Nadzesta Tihomirova; otrdienās, piektdienās no plkst. 16.30 – 17.30; kurss - 3 mēneši; pirmā nodarbība - 3. februārī; maksa - 12 Ls (viena nodarbība 0.50 Ls); grupā - 20 cilvēki.

Lietvedības pamati. Pasniedzēja Vita Tolstika (Līvāni); trešdienās no plkst. 9.30 – 12.30; pirmā nodarbība - 4. februārī plkst. 9.30; maksa - 18 Ls; grupā - 15 cilvēki.

Mājas viesību organizēšana. Pasniedzēja Dzidra Babra (Rēzeknes profesionāli tehniskā vidusskola); piektdienās no plkst. 17.30 – 20.30, pilns kurss - 36 stundas, pirmā nodarbība - 6. februārī plkst. 17.30, maksa - 18 Ls.

Iepazīsti sevi. Pasniedzēja (psiholoģes no „Baltās mājas”): Mag. psuch. Dzintra Anspoka, Basc. psuch. Indra Artemjeva, sestdienās no plkst. 11.00 – 18.00, pilns kurss - četras nodarbības, pirmā nodarbība - 28. februārī, maksa - 15 Ls, grupā - 15 cilvēki.

PASĀKUMI

Preiļu novada sociālajā dienestā

19. februārī Sociālajā dienestā plkst. 15.00 būs bērnu invalidu vecāku kārtējā tikšanās ar Velku fonda psihologu Ilzi Lielpēteri.

20. februārī plkst.14.00 Preiļu novada domes Sociālās dienests aicina Preiļu novada invalīdus uz tikšanos, kur būs iespēja nogaršot pankūkas un aizvadīt ziemu.

Preiļu rajona Bērnu un jauniešu centrā

13. februārī plkst. 17.00 Preiļu kultūras namā rajona mūsdienų deju konkurss "Jaunā, straujā paaudze – NRG 2004".

20. februārī plkst. 17.00 Preiļu kultūras namā Preiļu rajona bērnu un jauniešu centra 40.dzimšanas dienas pasākums.

25. februārī plkst. 10.00 Bērnu un jauniešu centrā rajona 3. Teātra sporta turnīrs.

22. februārī plkst. 12.00 Preiļu parka vecajā estrādē gaidīsim Meteņus kopā. Pasākumu finansiāli atbalsta Sabiedrības integrācijas fonds. Preiļu novada kultūras centrs, Preiļu 2. vidusskola.

2004. gada 3. martā plkst. 11.00 Preiļu novada Kultūras namā (2. stāva mazā zālē) notiks Preiļu novada Pensionāru apvienības kopsapulce. Aicinām piedalīties visus Preiļu novada pensionārus. Preiļu novada Pensionāru apvienības valde

Invalīdu biedrībā

Preiļu novada Kultūras centrs ir uzdāvinājis 10 bezmaksas biļetes invalīdiem uz katru viesu koncertu. Preiļu novada invalīdi, kuri vēlas tos apmeklēt, lūdzam griezties "Invalīdu biedrībā", Aglonas ielā 1a, pie Anastasijas Vinogradovas.

Sociālās un Psihologiskās palīdzības centrā "Mūsmājas"

10. februārī plkst.12.00 Sociālās un Psihologiskās palīdzības centrs "Mūsmājas" organizē tikšanos ar dzimtsarakstu nodaļas pārstāvi. Sīkāka informācija pa tālruni 5322157.

19. februārī plkst.11.00 Sociālās un Psihologiskās palīdzības centrs "Mūsmājas" aicina uz aizgavēņa "Pankūku balli". Aicinām ierasties ar pašu ceptām pankūkām. Interesantāko receptu autoriem būs pārsteigums!

APSVEIKUMS

Jums skaisti cauri dienām ziedēt,
Ar smaīdu glāstīt, vainas dziedēt.
Jums pāri bēdām gaišu prieku klāt
Un tā, lūk, balto ceļu turpināt.

Sveicam 90 gadu jubilejā Ignatu Verzi no Aizkalnes pagasta, 80 gadu jubilejā - Teklu Dzeni, Ivanu Nikulinu, Teklu Kažu un Helēnu Kivlenieci no Preiļiem.

Suminām 70 gadu jubilejā Mariju Kiričenko, Annu Laizāni, Mariju Zabalijevu, Valentīnu Rivču un Annu Gigeli no Preiļiem, Viktoru Leikuču no Preiļu pagasta.

Apsveicam 60 gadu jubilejā Mariju Mitrofanovu, Juri Jokstu, Jāni Lazarevu un Karinu Santu Ošu no Preiļiem, Mariju Stoku no Aizkalnes pagasta, Jāni Šmeikstu un Leonu Ručevski no Preiļu pagasta.

Preiļu novada Pensionāru apvienība un Preiļu novada dome

KULTŪRAS CENTRA PASĀKUMI FEBRUĀRĪ

5. februārī plkst.14.00 Preiļu KN Līvānu fonda "Baltā māja" teātra izrāde bērniem "Karlsone nedarbi". Ieeja - brīva.

6. februārī plkst. 22.00 Līču KN Jauniešu mūzikas kluba diskotēka. Ieeja - Ls 0,50.

7. februārī plkst. 17.00 Preiļu KN Preiļu rajona vokālo ansambļu skate - koncerts. Ieeja - brīva.

11. februārī plkst. 18.00 Preiļu KN Preiļu pilsētas dzimšanas dienas sarīkojums. Latvijas Nacionālās operas mākslinieku koncerts "No Vīnes līdz Preiļiem". Koncertā piedalās solisti Maija Kovaļevska /soprāns/ un Miervaldis Jeņčs /tenors/. Koncertmeistare Silvija Deidule.

Programmā: vakareiropas komponistu skaņdarbi, ārijas no operēm un populāras melodijas. Ieeja brīva.

13. februārī plkst. 22.00 Līču KN Jauniešu mūzikas kluba Valentīndienas diskotēka. Ieeja - Ls 0,80.

13. februārī plkst. 17.00 Preiļu KN Preiļu rajona mūsdienų deju konkurss "Jaunā straujā paaudze – 2004". Ieeja - brīva.

14. februārī plkst. 21.00 Preiļu KN Valentīndienas balle. Ieeja - Ls 2.00.

14. februārī Aizkalnes TN Valentīndienas sarīkojums.

21. februārī plkst. 11.00 Preiļu KN Latgales novada vokālo ansambļu skate- koncerts. Ieeja - brīva.

21. februārī plkst. 19.00 Preiļu restorānā Sabiedrības integrācijas fonda atbalstīts pasākums "Pankūku balle". Ieeja - Ls 1.00.

22. februārī plkst. 15.00 Preiļu KN "Daiļrade EKSP" prezentācija(kancelejas preces, biroja tehnika, biroja mēbeļu furnitūra).

22. februārī plkst. 17.00 Preiļu KN Deju ansambļa "Daiļrade" (Rīga) koncerts.

27. februārī plkst. 22.00 Preiļu KN Jauniešu mūzikas kluba diskotēka. Īpašie viesi - grupa "Tranzīts". Ieeja - Ls 1.00.

28. februārī Aizkalnes TN Mednieku Balle.

Preiļu novada dome aicina darbā arhitektu

- augstākā izglītība specialitātē „arhitektūra”,
- vēlama profesionālā pieredze;

darba drošības speciālistu

- augstākā izglītība (tehniskā vai juridiskā),
- vēlama profesionālā pieredze.

CV un diploma kopiju gaidām novada domē līdz 20. februārim.

Tālrunis uzziņām 5322766.

Preiļu Novada VĒSTIS

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā. Adrese: Tīrgus laukums 1, Preiļi, LV 5301. Metiens - 4500 eks. Iespiests SIA «Latgales Druka», Rēzeknē, Baznīcas ielā 28. Atbildīgā par izdevumu Maija Paegle, tālr. 5322766, e-mail: maija@axel.lv. Maketēšana - SIA «Latgales Druka». Tulks Irina Šelkovaļa.

ВЕСТИ Прейльского Округа



ИНФОРМАТИВНОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО ОКРУГА, NR. 2 (21) 2004 ГОДА, ФЕВРАРЬ, БЕСПЛАТНО

Прейльский округ в 2004 году

2004 год особенно знаменателен тем, что 1 мая Латвия станет полноправным членом Европейского сообщества и у самоуправлений и предпринимателей появится возможность претендовать на средства различных фондов. В бюджете Прейльского округа на 2004 год есть, прежде всего, увеличение средств на образование, культуру и социальную сферу. Во-вторых, будут продолжены некоторые проекты по инфраструктуре самоуправления в Айзкальне, Личи и Преи́ли и для них предусмотрено соответствующее финансирование. В третьих, до 1 мая должна быть подготовлена документация по проектам, чтобы дума Прейльского округа могла претендовать на средства структурных фондов ЕС. Для подготовки документации необходимо будет брать кредит.

Кратко обрисую социально-экономическое положение Прейльского округа. Одним из показателей является индекс развития, который рассчитывает каждый год Министерство Регионального развития и самоуправлений, исходя из демографических и экономических показателей.

1 таблица. Индекс развития городов и округов

	Индекс развития		Ранг	
	1999	2002	1999	2002
Даугавпилс	- 0,51	- 0,27	35	29
Мадона	- 0,70	- 0,27	39	30
Екабпилс	- 0,66	- 0,60	38	39
Балви	- 0,72	- 0,66	41	41
Резекне	- 0,56	- 0,67	37	44
Прейльский округ	- 1,27	- 0,87	56	48
Краслава	- 0,78	- 1,12	44	55
Лудза	- 1,07	- 1,35	53	58
Ливанский округ	- 2,69	- 2,09	76	67
Виляни	- 2,28	- 2,30	75	76

Как видно из 1 таблицы, развитие Прейльского округа в сравнении с другими городами Латвии за последние три года улучшилось (всего в государстве 77 городов). К сожалению, мы всё ещё отстаём от соседей – Екабпилса и Мадоны.

2 таблица. Доходы с налогов в Прейльском округе

Доходы с налогов (Ls)	2001	2002	2003
Подоходный налог	631 000	729 000	972 000
Налог на недвижимость (земля)	41 000	43 000	44 000
Налог на недвижимость (строения)	34 000	36 000	48 000

Как видно из 2 таблицы, увеличился объём полученных налогов, что свидетельствует как об успешной работе Государственной налоговой службы, так и об улучшении экономической ситуации. 2003 год дума Прейльского округа завершила без больших кредитных обязательств (текущие платежи). Общая сумма долгосрочных кредитных обязательств Прейльской окружной думы составляет примерно половину от суммы, разрешённой законодательством нашего государства. Это означает, что, несмотря на сравнительно большие работы по реконструкции, у думы есть возможность взять кредиты для софинансирования проектов ЕС.

В области предпринимательства нужно отметить деятельность двух больших предприятий, производящих продукцию на экспорт – а/о "Preiļi siera" и ООО "VS Teks". Необходимо отметить также нехватку квалифицированной рабочей силы, низкий уровень активности в сельском хозяйстве в Прейльском округе и однообразии секторов бизнеса.

В Прейльском округе высокий, по сравнению со средним показателем в стране, уровень безработицы (на конец 2003 года – 13%, по стране – 8%). Ещё нужно отметить успешную деятельность полиции в Прейльском районе.

так как процент раскрываемости преступлений у нас один из наиболее высоких в стране.

В области образования в качестве позитивных факторов нужно упомянуть результаты централизованных экзаменов и олимпиад по учебным предметам школ Прейльского округа, а также разнообразные возможности музыкальных и художественных образовательных программ. Тревожит тот факт, что сравнительно большое количество школьников округа учится в школах других округов. Здесь предстоит более тщательная работа школьных психологов и социальных педагогов. Также своевременно нужно подумать о тех школьниках, которые не получат основное образование, им должна быть предложена программа коррекции (это уже успешно делает Прейльская 1 основная школа) или программа профобразования. Нужно продолжить модернизацию школ. В бюджете на 2004 год предусмотрены средства на ремонт второго этажа Айзкальской основной школы, для ремонта туалетов в Прейльской 1 основной школе, для завершения строительных работ манежа Прейльской средней школы №2 (ориентировочный срок – 1 марта), для косметического ремонта актового зала в Прейльской Государственной гимназии, для смены окон в помещениях групп детского сада "Pasaciņa". Выделены дополнительные штаты для школ: в Айзкальской основной школе – для обеспечения деятельности интерната, в Прейльской 1 основной школе – уборщицы для уборки классных помещений и лаборанты в компьютерных кабинетах, в Прейльской средней школе №2 – социальный педагог, в Прейльской Государственной гимназии – лаборанты в компьютерные кабинеты.

В два раза, по сравнению с 2003 годом, увеличился бюджет Музыкальной и художественной школы, но так как в этом году запланирована аккредитация школы и начало работы художественного отделения, нужно будет изыскать в бюджете дополнительные средства.

В социальной сфере как позитивный фактор нужно упомянуть создание Социальной службы. Благодаря спонсору, партнёру из Нидерландов, деятельности работников Социальной службы и финансовой поддержке думы удалось достичь намного большего, чем было запланировано. Но всё ещё многое нужно сделать для улучшения инфраструктуры Социальной службы: должна начать работу социальная столовая, где могли бы пообедать малоимущие жители, в Айзкальском и Прейльском волостных центрах будут работать на полставки работники социальной службы, которые помогут жителям заполнить декларации, а также будут посещать жителей на дому, если в этом будет необходимость; партнёры по сотрудничеству из Нидерландов обещали подарок – микроавтобусы, это даст возможность социальным работникам обеспечить жителям необходимые услуги, надеемся, что в сотрудничестве с Прейльской больницей удастся создать социальные кровати в Преи́ли, тогда жителям не придётся ехать в Аглону. В сотрудничестве с Центром культуры Объединению пенсионеров и Обществу инвалидов будут предлагаться бесплатные приглашения на платные культурные мероприятия, проводимые центром. В феврале будет уточнён закон о пособиях, который предусматривает многие виды пособий.

В области культуры в качестве позитивного фактора можно назвать создание Музыкальной и Художественной школы и возобновление деятельности духового оркестра. Положительно можно оценить сотрудничество с Прейльским районным музеем и деятельность самодеятельных художественных коллективов округа. Но есть и проблемы – низкая посещаемость мероприятий, что рождает финансовые потери, качество культурных мероприятий в Айзкальне и Личи. В округе всё ещё нет традиционного культурного мероприятия государственного масштаба.

В сфере коммунального хозяйства необходимо отме-

тить создание единого предприятия ООО "Preiļi saimnieks". В полной мере оценить работу предприятия можно будет после подачи в думу отчёта за 2003 год, но уже сейчас можно сказать, что создание предприятия себя оправдало, несмотря на то, что в стране выросли тарифы на электроэнергию и газ, тарифы на коммунальные услуги в Прейльском округе не увеличились. В 2004 году запланировано строительство станции комбинированного производства тепла и электроэнергии в котельной на улице Лиелу, что также увеличит экономический эффект предприятия. Хотя округ в последние годы стал намного ухоженнее, необходимо улучшить его визуальное эстетическое оформление. Реконструируя теплотрассы, необходимо решить проблему отопления отдельных домов. Для улучшения состояния улиц и автодорог предусмотрено использование средств фондов ЕС. Очень серьёзной является проблема ухода за домами – дома стареют, квартиры частично приватизированы, тарифы по уходу не покрывают необходимых расходов. Необходима комплексная программа реновации жилых домов. Работы очень много. Удачи нам всем!

Задачи самоуправления на 2004 год

1. В сфере инфраструктуры:
 - ◆ реализовать проект реновации сельских дорог в Айзкальской и Прейльской волостях, финансируемый ЕС (программа SAPARD, 250000 латов),
 - ◆ закончить строительство спортивного манежа в Прейльской средней школе №2,
 - ◆ закончить строительство Прейльского кладбища,
 - ◆ ввести в действие станцию комбинированного производства тепла и электроэнергии,
 - ◆ закончить обустройство помещений Социальной службы,
 - ◆ закончить реконструкцию системы водоснабжения в Айзкальне,
 - ◆ начать реконструкцию системы водоснабжения в Личи,
 - ◆ закончить реконструкцию ворот парка,
 - ◆ закончить реконструкцию бульвара Райниса,
 - ◆ построить навесы на автостанции,
 - ◆ привести в порядок дорожные указатели в Преи́ли,
 - ◆ поменять окна в помещениях групп детского сада "Pasaciņa",
 - ◆ сделать ремонт 2 этажа Айзкальской основной школы.
2. Разработать техническую документацию и заявки на проекты ЕС.
3. Совершенствовать работу Социальной службы.
4. Аккредитовать Музыкальную и художественную школу.
5. Привлечь предпринимателей и крестьян к участию в проектах ЕС.

Задачи самоуправления на 2004–2006 годы

1. Реализация проектов, финансируемых ЕС:
 - ◆ реновация системы водоснабжения в Преи́ли (программа ISPA, 2,5 млн. латов),
 - ◆ реконструкция библиотеки (ул. Карсавас 4),
 - ◆ создание центра ИТ и поддержки бизнеса,
 - ◆ строительство пристройки в Прейльской 1 основной школе,
 - ◆ завершение реконструкции системы теплоснабжения,
 - ◆ создание объектов инфраструктуры туризма в Айзкальне, Преи́ли и Пелечи,
 - ◆ создание молодёжного центра,
 - ◆ реконструкция улиц в Преи́ли и дорог округа,
 - ◆ сортировка отходов.
2. Содействие предпринимательской деятельности.
3. Совершенствование системы социальной работы.
4. Модернизация школ.
5. Создание нового округа и упорядочение инфраструктуры.
6. Реализация программы ухода за строениями.

Янис Эглитис,

председатель Прейльской окружной думы

В Преи́ли возобновлена переработка льна

В Преи́ли возобновило работу предприятие по переработке льна. Можно сказать «возобновило», потому что вспомним, в Преи́ли когда-то была льнофабрика. Сейчас на том же месте работает ООО "RBKK-1".

В начале нового года я побывала на предприятии, руководителями которого являются директор Сергей Зирьянов, управляющий Сергей Серков и руководитель производства Виктор Дударев. Они рассказали, что хотят продолжать начатое дело и развивать третье по величине производственное предприятие Прейльского округа.

В 2001 году в Прейльском районе было посеяно 12 га льна, в 2002 - 49 га, а в 2003 - 200 га.

Чтобы обеспечить завод сырём, необходимо посеять и вырастить 1000 га льна.

Лён – трудоёмкая культура. Лён нужно посеять, затем внести удобрения, после того, как появятся всходы, обработать гербицидами, бороться с болезнями и вредителями.

Когда лён вызрел, его нужно вытаскивать с корнем и расстелить по полю. Затем лён вылеживается. Для этого необходимо тепло и влажность. Только так отделится волокно от древесины в самом стебле. Раньше был цех, где замачивали лён. Привозили соломку, мочили и затем пускали в производство. Сейчас такого цеха нет.

Продолжение на 3 стр.



Руководитель производства Виктор Дударев

Чем займёмся в феврале:

- * Примем участие в концерте, посвящённом дню рождения города Преи́ли.
- * Познакомимся с информацией о Структурных фондах ЕС.
- * Сельскохозяйственники – воспользуемся государственной программой сельскохозяйственных субсидий.
- * Посетим курсы в Центре НГО.
- * Проводим вместе Масленицу.

На заседании окружной думы 20 января

- Внесли изменения в правила окружной думы «О бюджете на 2003 год» и в правила «О специальном бюджете на 2003 год».
- Утвердили бюджет Прейльской окружной думы на 2004 год. Доходы – в размере 2196345 латов, остаток средств на начало года в размере 100677 латов и расходы в размере 2287022 лата.
- Утвердили специальный бюджет Прейльской окружной думы, доходы – 175648 латов, остаток средств в начале года – 20509 лата и расходы – 196157 лата.
- Утвердили штатное расписание Прейльской окружной думы.
- Решили разработать документацию для проектов в Прейльском округе: для строительства пристройки в Прейльской 1 основной школе, в которой разместятся блок питания школы и гардеробы; для устройства места для купания у прудов Прейльского парка; для реконструкции 7 очереди центральной системы теплоснабжения города Прейли, в ходе которой предусмотрена внешняя реконструкция теплотрасс домов жилмассива улицы Резекнес и установка автоматических тепловых в восьми жилых домах; реконструкция Прейльской главной библиотеки; для создания ИТ и бизнесцентра; для совершенствования пейзажа Ясмуйжи, где на начальном этапе необходимо создание системы прудов.
- Поддержали проект по приобретению компьютерного томографа на предприятия самоуправления «Прейльская больница» и решили предложить Прейльскому районному совету принять участие в реализации проекта.
- Выделили помещение для занятий хоровым пением Прейльской общине Римской католической церкви (Прейли, Карсавас 4).
- Чтобы обеспечить успешную работу Музыкальной и художественной школы и помещения для классов начальной школы Прейльской средней школы №2, решили заключить договор об аренде нежилых помещений по адресу Прейли, А. Паулана 1а с Резекненским филиалом Государственной агентства «Sabiedrības veselības aģentūra».
- Утвердили протоколы инвентаризационной комиссии о результатах инвентаризации в окружной думе и учреждениях.
- Выделили Славянскому обществу культуры и образова-

ния Прейльского округа 70 латов для покрытия расходов по проведению Рождественского бала.

Для организации выборов в Европейский Парламент 12 июня 2004 года определили 4 избирательных участка в Прейльском округе: в Прейльской Государственной гимназии (Прейли, ул. Кооператива 6, т. 5321663), в Прейльском Центре культуры (Прейли, бульвар Райниса 28, телефон 5322200), в центре волости в Личи (телефон 5322519), в Айзкалском волостном центре (Айзкальне, телефон 5354623).

Разрешили ООО «Целмени» начать торговлю непродовольственными товарами и оказание услуг по ремонту проданной продукции в магазине-сервисе (Прейли, ул. Бривибас 12).

Выделили подарок в размере 50 латов Лилите Лаце – матери первого новорожденного в 2004 году в Прейльском округе.

Решили применять с 1 января 2004 года установленное государственным гарантированным минимальным уровнем доходов пособие в размере 18 латов в месяц на одного человека.

Выделили землю для пользования Инте Лозде, Анне Кириловой, Арису Элсту, Марису Клементьеву, Арнису Залану, Станиславу Мурниеку, Янису Шмейксту, Айнару Путану, Дзинтре Ломаше, Анатолию Пливде, Янису Антану, Анатолию Мурниеку, Райтису Паэглитису, Евите Пильшиковой, Альберту Сурвилю, Оскару Кемзану, Элеоноре Крупко, Леокадии Миглане, Освальду Клинджану, Язепу Шнепсту, Лидии Джерине, Роланду Вуцану, Янису Вирскуну.

Выделили землю в аренду Айвару Джериню.

Выделили дополнительный земельный участок Виктору Нестерюку для содержания в порядке знаний и построек.

Утвердили смету расходов и доходов бюджета на 2004 год и штатное расписание Даугавпилсского регионального регулятора общественных услуг.

Отменили решение Прейльской окружной думы от 23 сентября 2003 года «О вступлении в ООО «Региональный олимпийский центр «Latgale»».

Для организации подключения к электросетям исторических неэлектрофицированных жилых домов Прейльского округа, решили просить ГАО «Latvenergo» электрофицировать за средства ГАО «Latvenergo» жилые дома в Айзкалском и Прейльском волостном центрах.

Как депутаты Прейльской окружной думы посещали в 2003 году заседания комитетов

- Финансовый комитет – 14 заседаний**
Янис Эглитис - 14, Владимир Харитонов - 14, Илмар Мелушкан - 2, Петерис Трубиниш - 12, Петерис Рожинскис - 14, Язеп Шнепст - 8.
- Комитет развития и по вопросам инфраструктуры – 15 заседаний**
Владимир Иванов - 15, Янис Анспок - не участвовал, Дайна Плича - 15.
- Комитет по социальным вопросам, культуре и образованию – 27 заседаний.**
Андрей Загорский - 27, Янис Эглитис - 24, Зинаида Вилчане - 27.
- Совместные заседания комитетов – 3**
Янис Анспок - не участвовал, Янис Эглитис - 3, Владимир Харитонов - 3, Владимир Иванов - 3, Имар Мелушкан - 1, Дайна Плича - 2, Петерис Рожинскис - 2, Язеп Шнепст - 3, Петерис Трубиниш - 2, Зинаида Вилчане - 3, Андрей Загорскис - 2.

Три самоуправления готовы присоединиться к Прейльскому округу

16 января в Прейльском Доме культуры министр самоуправлений и регионального развития **Ивар Гатерс** выслушал мнение самоуправлений Прейльского района о расширении Прейльского округа. Как известно, по разработанной правительственной модели 102 округов для образования большого Прейльского округа должны объединиться Прейльский округ, Пелечская, Риебиньская, Рушонская, Саунская, Силаянская, Сутрская, Стабулниекая, Варкавская волости и образованный Варкавский округ.

Во время встречи председатель Прейльской окружной думы **Янис Эглитис** сказал, что Прейльский округ открыт для всех самоуправлений, которые захотят присоединиться к нему, готов diskutieren о любом предложении. В настоящее время решение о присоединении к Прейльскому округу приняли Саунская, Сутрская и Пелечская волости. Все три волости дали согласие на объединение в 2005 году перед выборами в самоуправление.

Во время встречи с министром Иваром Гатерсом многие самоуправления Прейльского района выразили желание создать Риебиньский округ – это Риебиньская, Рушонская, Силаянская, Стабулниекая и Галенская волости. А также Силокальская волость, которая по правительственной модели должна бы присоединиться к Варкавскому округу, готова лучше присоединиться к Риебиньскому.

Варкавский округ решил сохранить своё самоуправление, присоединив Варкавскую волость. В свою очередь председа-



Председатель думы Янис Эглитис подписывает протокол встречи

тель совета Варкавской волости **Артур Штагар** настаивал на том, что центр самоуправления должен находиться на своём историческом месте. Он выразил мнение, что Варкавская волость готова присоединиться к Варкавскому округу, готова лучше присоединиться к Риебиньскому.

Министр самоуправлений Ивар Гатерс своё мнение высказал на втором этапе встречи, когда будут выслушаны мнения и аргументы всех самоуправлений.

О КОЛИЧЕСТВЕ И МЕСТОНАХОЖДЕНИИ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ В ПРЕЙЛЬСКОМ ОКРУГЕ

Для проведения запланированных на 12 июня 2004 года выборов в Европейский Парламент и на основании закона «О городских, районных, окружных и волостных комиссиях и окружных избирательных комиссиях» (статья 5) и на основании распоряжения Центральной избирательной комиссии Прейльская окружная дума определила четыре избирательных участка Прейльского округа:

- в Прейльской Государственной гимназии (Прейли, ул. Кооператива 6, т. 5321663)
- в Прейльском Центре культуры (Прейли, бульвар Райниса 28, т. 5322200)
- в центре волости в Личи (т. 5322519)
- в Айзкалском волостном центре (Айзкальне, т. 5354623)

КОРОТКО

8 января Центр социальной и психологической помощи «Mūsmājas» организовал мероприятия Дня Звезды. На него собрались пенсионеры, их друзья и члены центра «Mūsmājas». В общем исполнении прозвучала «Klusa nakts, svēta nakts». Присутствующие получили поздравления с Новым годом, ознакомились с гороскопом, отгадывали загадки. О лотерее позаботилось ООО «Resurs Plus» (директор Велга Кришане), провела мероприятие заместитель директора Прейльского районного детского и юношеского центра **Илга Пейсенце**.

В январе в Музыкальной

и художественной школе Прейльского округа можно было осмотреть выставку детских рисунков Латгалии «Сырный путь». В открытии выставки принял участие руководитель общественной организации «Siera klubs» **Ванда Давиданова**, заместитель председателя думы Прейльского округа **Владимир Иванов**, директор Прейльской Музыкальной и художественной школы **Альберт Вуцан**. Авторы сорока лучших рисунков получили награды от организации «Siera klubs». Работы лауреатов конкурса будут выставлены в Министерстве земледелия.

22 января Социальную

службу Прейльского округа посетила руководитель общественной организации «Velku fonds» **Лиана Велка**. Цель визита – организация постоянного сотрудничества с социальной службой. «Velku fonds» предлагает совместно реализовать несколько проектов – чтение лекций социальным работникам и родителям детей-инвалидов, есть идея организовать в Прейли лагерь для детей-инвалидов Латвии. В данный момент психологи фонда побывали в Социальной службе Прейльского округа с лекциями об интeрrрации в общество детей-инвалидов.

В Прейли возобновлена переработка льна

Начало на 1 стр.

После того, как лён вылежался, его поднимают, скручивают в рулоны, перевозят на завод и после этого перерабатывают. Этот год удался мокрый, лён вымокал, нужно было поднять и скрутить его даже не за дни, а за часы. Многие в льноводстве зависят от погодных условий.

Нужно отметить, что лён всегда был традиционной культурой для Латгалии, наш ландшафт способствует выращиванию этой культуры. Установлено, что по климатическим условиям лён в Латгалии вырастает один из самых лучших, даже лучше, чем во Франции. Образцы нашего льна исследовались в институте Земледелия. Отзывы очень хорошие. Сейчас, благодаря достижениям науки, мы можем снять больший урожай, получить больше волокон. Техника для выращивания льна осталась только в хозяйстве «Tuģība», которое в прошлом году оказало услуги по выращиванию и уборке льна. Также и на 2004 год имеется договор с хозяйством «Tuģība» на проведение работ.

Сейчас на фабрике налажен

технологический процесс, улучшилась продукция, параметры соответствуют технологии.

В этом году планируется открытие лаборатории. Для производства нужен лён высокого качества. От качества сырья зависит и его оплата – от 15 до 30 латов за тонну. В этом году фабрика с крестьянами рассчитывалась сразу, в следующем году закупочные цены возрастут.

Латвия вступает в Евросоюз. ЕС поддерживает в Латгалии программу развития нетрадиционных культур, таких, как лён. Мы надеемся, что эта поддержка не останется только на бумаге, а будет и в реальной жизни. Фабрика является одним из претендентов в нашем районе на получение средств структурных фондов ЕС. Для развития производства необходима новая линия, которая будет продуктивно использовать сырьё, меньше давать отходов.

В данный момент фабрика работает на оборудовании 1952 года, хотя многое пришлось поменять, отремонтировать. Конечно же, европейское оборудование более экономично, оно дало бы возможность получения прибыли, повышения оплаты труда

работников.

На фабрике производится длинное и короткое волокно. Длинное волокно переправляется на текстильное предприятие в Елгаве, где из него производят ткани. Из короткого волокна, которое отправляется на перерабатывающие предприятия в Резекне и Варкаляны, делают нитки, верёвки, технические ткани. Продукция фабрики конкурентноспособна, для неё открыты рынки Литвы и Франции.

Крестьяне могут планировать свою программу, смело сеять лён, фабрика обеспечит закупку сырья – по крайней мере, несколько десятков лет.

Сейчас крестьянам доступны структурные фонды ЕС, которые поддерживают кооперацию. Поэтому крестьянам необходимо создавать кооперативы, чтобы была возможность закупить технику для выращивания льна.

Фабрика предлагает консультации по выращиванию льна и приглашает до 1 апреля заключить договора о поставке льна заводу. Телефон для справок: 5322666 или обращайтесь по адресу: Прейли, Даугавпилс 64.

Майя Паэгле

Воспользуемся финансированием структурных фондов Европейского Союза

С вступлением Латвии в ЕС с 2004 года станет доступным финансирование структурных фондов ЕС (СФЕС) для наших предпринимателей. В рамках данных фондов с 2004 по 2006 годы сумма общего доступного финансирования для Латвии составит 830 млн. EUR (финансирование СФЕС – 625 млн. EUR и финансирование ЛР – 205 млн. EUR). Финансирование будет производиться в следующих приоритетных направлениях, определенных в Планах развития (таблица Nr.1).

- 1 приоритет – Содействие развитию выравнивания;
- 2 приоритет – Содействие развитию предпринимательства и инноваций;
- 3 приоритет – Развитие человеческих ресурсов и способствование занятости;
- 4 приоритет – Содействие развитию села и сельского хозяйства;
- 5 приоритет – Содействие долгосрочному развитию рыбного хозяйства.

Государственные программы поддержки, которые планирует администрировать Агентство развития Латвии, будут финансированы из двух Структурных фондов ЕС: фонда Регионального Развития Европы и Европейского Социального фонда. В компетенции Министерства экономики находятся следующие приоритеты и/или их части, соответствующее финансирование и получатели:

Деятельность 2 и 3 приоритета Плана Развития, находящегося в компетенции Министерства Экономики, направлены на оказание поддержки сельскохозяйственной предпринимательской деятельности. Средства в рамках этого приоритета будут выделены государственным программам поддержки соответствующим нормам «Закона о контро-

ле за поддержкой коммерческой деятельности». Для обеспечения введения государственных программ поддержки Министерство экономики делегировало для работы следующие институты: *Агентуру Развития Латвии, Агентуру Гарантий Латвии*, а также коммерческие банки. Эти институты, которые будут заниматься программами поддержки, ещё должны быть утверждены Кабинетом министров.

В целом в рамках структурных фондов (СФ) в 2004-2006 гг. 134,47 млн. латов будут направлены на сельскохозяйственную деятельность. Ниже в таблице отражён индикативный раздел финансирования на 2004-2006 гг. по каждой из восьми программ государственной поддержки, а также ответственной институции, которой Министерство экономики делегировало подготовку введения программ поддержки (таблица Nr.2).

Комментарии и предложения по подготовленным основам проектов присылайте в Агентство развития Латвии (Pērses iela 2, Rīga, LV-1442). Вопросы о возможности получения государственной поддержки предпринимательской деятельности из Структурных фондов ЕС можно посылать по электронной почте (адрес: jautajumi@liaa.gov.lv). Более подробная информация о различных фондах ЕС – на домашней странице: www.esfondi.lv и домашней странице LAA www.laa.gov.lv. В отделе Планирования Прейльской окружной думы или на домашней странице www.esfondi.lv можно познакомиться с проектом формы заявки на участие в проекте.

Санита Мелько,
руководитель Отдела
Планирования Прейльской
окружной думы

Приоритет	Находящиеся в компетенции МЭ финансирование на 2004-2006 гг. Млн. Латов	Получатель
1 приоритет – Содействие региональному развитию Мероприятие – Улучшение качества среды и инфраструктуры Направления деятельности Улучшение системы теплоснабжения в соответствии с требованиями защиты среды и увеличение энергоэффективности как системы теплоснабжения, так и конечных потребителей Направления деятельности – Создание продуктов туризма и улучшение инфраструктуры туризма, а также сохранение культурного наследия и увеличение его экономического потенциала Направления деятельности Развитие инфраструктуры экотуризма на территориях Natura 2000	26,33	Самоуправления, государственные учреждения, государственные предприятия и предприятия самоуправления, негосударственные и бесприбыльные организации
2 приоритет – Содействие предпринимательству и инновациям (весь приоритет, исключая мероприятия «Развитие общественных исследований»)	119,90	несельскохозяйственные предприятия
3 приоритет – Развитие человеческих ресурсов и содействие занятости: Мероприятия – Содействие занятости: Направления деятельности – Содействие переквалификации работников Направления деятельности – Обеспечение необходимого обучения и консультаций для начала предпринимательской деятельности	14,57	несельскохозяйственные предприятия, начинающие предпринимательскую деятельность

таблица Nr.1

Государственная программа поддержки	Ответственный за введение программы поддержки	Финансовая поддержка в млн. латов			
		2004	2005	2006	Всего
Поддержка консультаций и участие коммерческих обществ в международных выставках и торговых миссиях	Агентура Развития Латвии	2,778	12,545	12,545	27,878
Поддержка новых технологий и продуктов	Агентура Развития Латвии	1,027	4,623	4,623	10,273
Поддержка и модернизация инфраструктуры коммерческой деятельности	Агентура Развития Латвии	4,769	21,460	21,460	47,689
Кредиты (в том числе микрокредиты) для поддержки новых предприятий, их развитие или реструктуризацию	Коммерческие банки	1,124	5,058	5,058	11,240
Поддержка капиталов риска малых и средних коммерческих обществ	Агентура Развития Латвии	1,158	5,212	5,212	11,582
Развитие системы гарантий кредитов (кредиты гарантий MVK)	Агентура Развития Латвии	1,124	5,058	5,058	11,240
Поддержка повышения квалификации работников, переквалификации и образованию	Агентура Развития Латвии	1,005	4,521	4,521	10,047
Поддержка услуг консультаций для начала коммерческой деятельности или самозанятости	Агентура Развития Латвии	0,452	2,034	2,034	4,520
Всего, млн. латов		13,447	60,511	60,511	134,469

таблица Nr.2

Выделение сельскохозяйственных субсидий в 2004 году

На основании распоряжения Кабинета министров от 13 января 2004 года № 19 «О государственной программе Сельскохозяйственных субсидий на 2004 год», на государственную программу сельскохозяйственных субсидий выделено государственное финансирование в размере 27 507 722 лата. Цель субсидий – способствовать эффективности производства, свободной конкуренции на внешнем и внутреннем рынке, выделив средства для определенных мероприятий, способствуя развитию сельскохозяйственных отраслей и обеспечивая сельскохозяйственным производителям непрерывность государственной поддержки и постепенный переход к системе платежей ЕС.

Государственное финансирование выделено следующим программам и мероприятиям:

1. Улучшение сельскохозяйственной земли, в том числе для строительных работ системы мелиорации, агрохимическому исследованию почвы и известкованию кислых почв.
2. Развития животноводства:
 - поддержка племенной работы и разведение скота в отраслях: молочного хозяйства, свиноводства, коневодства, овцеводства, а также разведения коз,
 - племенная работа в отрасли производства говядины,
 - разработка документов по племенной работе, их издание, апробация и организация в Латвии,
 - для приобретения за рубежом племенного материала,
 - для сбора, транспортировки, хранения, переработке и уничтожению побочных продуктов жи-

вотного происхождения, которые не годятся в качестве продуктов питания.

3. Развития растениеводства:

- платежи за посевные площади,
- за площади теплиц,
- разведение продуктивных многолетних саженцев,
- сохранение генофонда культурных растений и производство отборных семян.

4. Образование, наука и распространение информации.

5. Софинансирование Латвийских и зарубежных совместных проектов.

6. Поддержка инвестиций в сельском хозяйстве:

- частичное погашение процентов по кредитам 2003 года.
- гарантия процентов по кредитам.

7. Поддержка биологического сельского хозяйства.

8. Поддержка рынка.

9. Стабилизация сельскохозяйственных отраслей.

10. Временные государственные платежи в соответствии с договором ЕС: для овцеводства, для свиноводства, для льноводства, крупного рогатого скота, семеноводства.

11. Софинансирование программы SAPARD.

12. Переходные платежи за 2003 год.

13. Частичное софинансирование фондов ЕС.

За более подробной информацией обращаться в Южно-Латгальское региональное сельскохозяйственное управление (Прейли, ул. Механизатору 2а, тел. 5307093).

Пенсионеры Прейльского округа на вечере отдыха

11 января состоялся вечер отдыха для пенсионеров Прейльского округа. Бал был организован правлением Объединения пенсионеров и Центром культуры Прейльского округа. Дума Прейльского округа выделила средства для организации мероприятия.

Провела вечер **Янина Эйдука**, член правления Объединения пенсионеров, человек активный и творческий.

Пенсионеров приветствовала депутат 8 Сазйма **Элига Шнепсте**, председатель Прейльской окружной думы **Янис Эглитис**, замдиректора предприятия самоуправления Прейльского района «Preiļu slimnīca» **Гита Джериня**, работник социальной службы Прейльского округа **Анна Брувере**, председатель правления Объединения пенсионеров **Ирена Тимошенко**, член правления **Регина Верзе**, руководитель Айзкальского волостного центра **Валентина Лукашевича**, директор Центра культуры Прейльского округа **Гунтис Скримблис**.

Собравшихся пенсионеров порадовали своими выступлениями художественные самодеятельные коллективы – духовой ансамбль Музыкальной и художественной школы, вокальный ансамбль пенсионеров, мужской вокальный ансамбль, танцевальный коллектив «Talderi», женский ансамбль славянского общества культуры и образования «Рябинушка». Особым сюрпризом явился представленный драматической труппой пенсионеров скетч «Криминалист». Спасибо актёрам **Эдуарду Цайцу**, **Язепу Элкснису** и руководителю труппы **Хелене Корошевой**.

Вечер сопровождался музыкой **Яниса Зиеда-Зиединьша** и



Член правления Объединения пенсионеров Янина Эйдука



Сениоры на вечере отдыха

Ирены Кяркужи.

Достоинными восхищения были работы, представленные на выставке рукоделия Прейльского округа. Свои работы показали **Альбина Анцане**, **Терезия Ла-**

ковска, **Янина Циша**, **Анна Скудра**, **Станислав Гейда**, **Текла Межниска**, **Петерис Малнач**, **Элеонора Ванана** и **Вероника Биндаре.**

Майя Паэгле

СПОРТ

23 января Прейльская окружная дума наградила за высокие достижения в спорте в 2003 году спортсменов и их тренеров. Публикуем список награждённых.

Чемпионат Латвии по водным лыжам

1 место – Ингус Букс, Инесе Зимеле, Гунтарс Кокин, 2 место – Диана Вуцане, 3 место – Евгений Романов, Виктория Розента-ле.

Лёгкая атлетика.

Чемпионаты и соревнования на первенство Латвии. Взрослые и группа "А" (старшая)

Андрей Браковскис – 1 место по соревнованиям ветеранов Латвии; 1 место – Марис Прикулис (рекорд округа по прыжкам в высоту), Юрис Никифоров (рекорд района 400 м), Виталий Якимов, Ли́га Брамане, Янис Анспакс; 2 место – Интарс Мигланс, Юрис Ильин, Инга Бабрис, Сабине Шнепсте, Дайнис Валайнис, Валдис Скабс, Улдис Бровацкис, Дайра Андреева, Янис Клинджанс; 3 место – Зане Лининя, Каспарс Кажемакс, Дайра Лининя, Дайга Спаране.

Юношеская группа "В" (средняя)

1 место – Анита Курсите, Ая Чача (рекорд района 1500 м), Иева Пельше, Ласма Бернана, Элина Шнепсте, Владислав Брейдакс, Гунита Бивбане, Зане Йоксте; 2 место – Айгарс Индриковс; 3 место – Лаума Пельше.

Юношеская группа "С" (младшая)

1 место – Лаурис Вилшанс, Владимир Стебельков, Янис Яундземс, Инга Мурниесе, Син-



Спортсмены - легкоатлеты

тия Василевска, Йоланта Брамане; 3 место – Эвита Лозда, Наурис Ивананс, Янис Эглитис, Вайрис Пастарс.

Группа D (самая младшая) школьники

1 место – Александр Гаврилов, Янис Шкепс, Едгар Ванас, Диана Зейлиня, Санта Мазуре, Виктория Кондратьева; 3 место – Ренар Трубач, Ивар Шнепст, Артур Линкевич, Том Кунаков.

Чемпионат Латвии по футболу для девушек (группа В)

2 место – Санта Бивбане.

Настольный теннис. Чемпионат Латвии сельских районов для взрослых

3 место – Эрвин Жикар.



Тренеры и учителя с председателем спортивной комиссии Алдисом Адамовичем и председателем думы Янисом Эглитисом

Школьная спартакиада Латвийской Республики по баскетболу на «Кубок новых баскетболистов 2003». Девушки группа "В"

3 место – Лаура Мазуре, Али-на Баранова, Зане Цериня, Элина Поплавска, Линда Пузака, Илона Скутеле, Йоланта Рубине, Карина Борейко, Ласма Индрикова.

Дзюдо и самбо. Соревнования на первенство Латвии 2003 года среди юниоров. Средняя "В" группа

1 место – Иван Афанасьев, Янис Лемеш; 2 место – Илья Белобородов, Сигния Ванаса, Линда Сапегина; 3 место – Янис Рубинис, Янис Стамберг.

Соревнования на первенство Латвии, группа "В" (сред.)

1 место – Ивар Николаев; 2

место – Анастасия Якимова, Владислав Агурьянов; 3 место – Юлия Дектярёва.

Спортивные танцы. Соревнование на первенство Латвии. "В" группа

1 место – Алексей Иванов, Екатерина Гаврилова; 3 место – Дайга Линдиша.

"С" группа

1 место – Илья Светлов, Алиса Дударева.

Тренера и учителя

Иван Кокин, Александр Ильин, Айвар Подскокий, Леонид Валдонис, Виктория Нейштадте, Янис Ондзулис, Илмар Маделан, Анатолий Исаев, Виктор Лемеш, Алексей Сапегин, Имант Бабрис, Едгар Мукаш, Айна Лейкуце, Ольга Борисова.

Эдгар Упиниекс

КИНО

Кинотеатр "Ezerzeme" предлагает

5 февраля в 20.00 комедия «Чего хочет девушка» (США).

6 февраля в 20.00; 8 февраля в 17.30, 20.00; 9, 10 февраля в 20.00; 11 февраля в 18.00; 12 февраля в 20.00 приключенческий фильм «Пираты Карибского моря» (США).

13 февраля в 18.00, 20.00; 15 февраля в 18.00 комедия «Луни Тьюнз снова в деле» (США).

15 февраля в 20.00; 16, 17 февраля в 20.00; 18, 19 февраля в 20.00 эротическая драма «Каждый день заново» (Франция).

20, 22 февраля в 18.00; 23, 24 февраля в 20.00; 25 февраля в 18.00; 26 февраля в 20.00 эпическая сказка «Властелин колен: возвращение короля» (США).

27, 29 февраля в 18.00, 20.00 комедия «Странная пятница» (США).

Детский сеанс. 15 февраля в 16.00 комедия «Луни Тьюнз снова в деле» (США).

Кинотеатр оставляет за собой право менять репертуар! Следите за местной рекламой или звоните по номеру справочной Латтелекома 118.

С репертуаром кинотеатра можно ознакомиться на домашней странице Прейльской окружной думы <http://www.preili.lv>. Репертуар кинотеатра публикуется также в изданиях „Novadnieks”, „Vietējā Latgales Avīze”, „Latgales laiks”.

МЕРОПРИЯТИЯ

19 февраля в 15.00 в Социальной службе пройдёт очередная встреча родителей детей-инвалидов с психологом Илзе Лиелпетере.

20 февраля в 14.00 Соци-

альная служба Прейльской окружной думы приглашает на встречу инвалидов Прейльского округа. Будет возможность проводить зиму и полакомиться блинами.

Приглашаем всех 22 февраля в 12.00 на Проводы Масленицы на старой эстраде в Прейльском парке.

Центр культуры Прейльская 2 средняя школа

3 марта в 11.00 в Прейльском Доме культуры (малый зал на 2 этаже) состоится общее собрание Объединения пенсионеров Прейльского округа. Приглашаем всех пенсионеров Прейльского округа.

Правление Объединения пенсионеров Прейльского округа

В Центре Психологической и Социальной помощи "Mūsmājas"

10 февраля в 12.00 Центр Психологической и Социальной помощи "Mūsmājas" организует встречу с представителями отдела ЗАГСа. Более подробная информация по телефону 5322157.

19 февраля в 11.00 Центр Психологической и Социальной помощи "Mūsmājas" приглашает на «Блинный бал». Приглашаем всех со своими блинами. Авторы самых интересных рецептов ждёт сюрприз!

ПОЗДРАВЛЕНИЕ

С 90-летним юбилеем поздравляем Игната Верзе из Айзкалнской волости, с 80-летним юбилеем – Теклу Дзене, Ивана Никулина, Теклу Кажу и Хелену Кивленице из Прейли.

Поздравляем с 70-летием Марию Кириченко, Анну Лайзане, Марию Забалуеву, Валентину Ривчу и Анну Гигеле из Прейли, Виктора Лейкуча из Прейльской волости.

С 60-летним юбилеем поздравляем Марию Митрофанову, Юрия Йокста, Яниса Лазарева и Карину Санту Ошу из Прейли, Марию Стоку из Айзкалнской волости, Яниса Шмейкста из Прейльской волости.

Объединение пенсионеров и Прейльская окружная дума

МЕРОПРИЯТИЯ ЦЕНТРА КУЛЬТУРЫ В ФЕВРАЛЕ

6 февраля в 22.00 в ДК Личи дискотека Молодёжного музыкального клуба. Вход – 0,50 лата.

7 февраля в 17.00 в Прейльском ДК смотр-концерт вокальных ансамблей Прейльского района. Вход свободный.

11 февраля в 18.00 в Прейльском ДК вечер, посвящённый дню рождения города Прейли. Концерт деятелей искусства Латвийской Национальной оперы «От Вены до Прейли».

13 февраля в 22.00 в ДК в Личи дискотека Молодёжного музыкального клуба, посвящённая дню Валентина. Вход – 0,80 лата.

13 февраля в 17.00 в Прейльском ДК конкурс современных танцев Прейльского района «Молодое стремительное поколение – 2004». Вход свободный.

14 февраля в 21.00 в Прейльском ДК бал, посвящённый дню Валентина. Вход – 2,00 лата.

14 февраля в Айзкалнском НД вечер, посвящённый дню Валентина.

21 февраля в 11.00 в Прейльском ДК смотр-концерт вокальных ансамблей Латгалии. Вход свободный.

21 февраля в 19.00 в Прейльском ресторане «Блин-

ный бал». Мероприятие при поддержке Фонда общественной интеграции. Вход – 1 лат.

22 февраля в 15.00 в Прейльском ДК презентация "Daiļrade EKSP" (канцтовары, офисная техника, фурнитура для офисной мебели).

22 февраля в 17.00 в Прейльском ДК концерт танцевального ансамбля "Daiļrade" (Рига).

27 февраля в 22.00 в Прейльском ДК дискотека Молодёжного музыкального клуба. Особые гости – группа «Транзит». Вход – 1 лат.

28 февраля в Айзкалнском НД Охотничий бал.

В обществе инвалидов

Центр культуры Прейльского округа подарил 10 бесплатных билетов инвалидам на все концерты. Тех инвалидов Прейльского округа, которые хотели бы посетить концерты, просьба обращаться в «Общество инвалидов» (Прейли, ул. Аглонас 1а, к Анастасии Виноградовой).

Вы хотите:

- ▼ составить свое родословное древо...
- ▼ приобрести старобрядческие газеты, журналы и календари...
- ▼ полистать старые журналы...
- ▼ организовать веселый домашний праздник (свадьбу, юбилей, день рождения ребенка)...

Мы вам поможем! Звоните и приходите в Славянское общество! Тел.6879553, адрес: Ранцана 3 – 25, Прейли.

ВЕСТИ Прейльского округа

Информационное издание думы Прейльского округа на латышском и русском языке. Адрес: Прейли, LV – 5301, Тиргус лаукумс 1. Тираж – 4500 экземпляров. Отпечатано в ООО "Latgales Druka", Резекне, Базницас 28. Ответственная за издание – Майя Паэгле, тел. 5322766, e-mail: maija@axel.lv. Макетирование - ООО "Latgales Druka". Перевод Ирины Шелковой.